



Radeberg, 27.11.2014

NIEDERSCHRIFT

Gremium: Stadtrat
Sitzungstag: Mittwoch, 26.11.2014
Sitzungszeit: 18:00 Uhr - 18:20 Uhr
Sitzungsort: 01454, Radeberg, Ratssaal, Markt 19
Vorsitzender : Gerhard Lemm

Anwesend sind:

Name	Fraktion	Funktion	Anmerkung
Mitglieder			
Rolf Daehne	Bündnis 90 / Die Grünen	Stadtrat	
Detlev Dauphin	Freie Wähler	Stadtrat	
Gerd Erbes	CDU	Stadtrat	
Jörg Goßmann	SPD/ GRÜNE	Stadtrat	
Cindy Gröber	Freie Wähler	Stadträtin	
Prof. Dr. Andreas Hänsel	CDU	Stadtrat	
Matthias Hänsel	CDU	Stadtrat	ab TOP 2 um 18:07 Uhr anwesend
Dirk Hantschmann	Freie Wähler	Stadtrat	
Harry Hauck	Freie Wähler	Stadtrat	
Siegfried Hennig	Die Linke	Stadtrat	
Frank Höhme	SPD/ GRÜNE	Stadtrat	
Thomas Israel	CDU	Stadtrat	ab TOP 2 um 18:05 Uhr anwesend

Andreas Känner	CDU	Stadtrat	
Ronny König	Die Linke	Stadtrat	
Gabor Kühnapfel	SPD/ GRÜNE	Stadtrat	
Thomas Lück	CDU	Stadtrat	
Ingrid Petzold	CDU	Stadträtin	
Karin Saupe	SPD/ GRÜNE	Stadträtin	
Roland Schmidt	Freie Wähler	Stadtrat	
Lutz Schöffl	Die Linke	Stadtrat	ab TOP 8 um 18:15 Uhr anwesend
Frank Schörnig	SPD/ GRÜNE	Stadtrat	
Wolfgang Seifert	Freie Wähler	Stadtrat	
Holger Wedemeyer	CDU	Stadtrat	
Günter Zeiger	SPD/ GRÜNE	Stadtrat	

Verwaltung

Gerhard Lemm	SPD	Oberbürgermeister	
Sven Lauter		Kämmerer	
Elke Müller		Ordnungsamtsleiterin	
Katja Nötzoldt		Leiterin Stadtwirtschaftshof	
Uta Schellhorn		Bauamtsleiterin	
Astrid Wache		Hauptamtsleiterin	
Jürgen Wähnert		Ltr. Büro des Oberbürgermeisters	
Elisa Blochwitz		Protokollführerin	

Es fehlen:

Mitglieder			
Christoph Klaer	CDU	Stadtrat	entschuldigt - privat
Frank-Peter Wieth	CDU	Stadtrat	entschuldigt - dienstlich

TAGESORDNUNG

- 1 Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
- 2 Einwohnerfragestunde
- 3 Anfragen der Stadträte/ Informationen
- 4 Niederschrift zur letzten Sitzung des Stadtrates
- 5 **SR183-2014**
Aufhebungssatzung B - Plan 1/1990 "Wohnbaugebiet Ullersdorf / Dresden", Gemarkung Ullersdorf
- Aufstellungsbeschluss
- 6 **SR190-2014**
Ländliche Neuordnung S 177 Ortsumfahrung Radeberg/ Großberkmannsdorf - Änderung der Gemeinde- und Gemarkungsgrenzen zwischen Radeberg und Arnsdorf
- 7 **SR192-2014**
Festsetzung des Wirtschaftsplans für das Wirtschaftsjahr 2015 des Eigenbetriebes Stadtwirtschaftshof
- 8 **SR193-2014**
Festsetzung des Wirtschaftsplans für das Wirtschaftsjahr 2015 des Eigenbetriebs Abwasserentsorgung Radeberg
- 9 **SR191-2014**
Beschluss über die Festlegung der Sitzungstermine des Stadtrates der Großen Kreisstadt Radeberg für das Jahr 2015
- 10 Verschiedenes

TOP 1 :

Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit

Herr Lemm begrüßt alle Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit des Stadtrates fest (von 26 Stadträten sind 21 anwesend).

TOP 2 :

Einwohnerfragestunde

*Herr Israel nimmt um 18:05 Uhr an der Sitzung teil (22 Stadträte anwesend).
Herr Hänsel nimmt um 18:07 Uhr an der Sitzung teil (23 Stadträte anwesend).*

Es liegen keine Anfragen und Informationen, welche ins Protokoll aufgenommen werden sollten, aus den Reihen der Einwohner vor.

**TOP 3 :
Anfragen der Stadträte/ Informationen**

Es liegen keine zum Protokoll gemeldeten Anfragen und Informationen vor.

**TOP 4 :
Niederschrift zur letzten Sitzung des Stadtrates**

Die Niederschrift aus der Sitzung des Stadtrates vom 29.10.2014 wird gebilligt.

**TOP 5 : SR183-2014
Aufhebungssatzung B - Plan 1/1990 "Wohnbaugebiet Ullersdorf / Dresden", Gemarkung Ullersdorf
- Aufstellungsbeschluss**

In der Sitzung des Ortschaftsrates Ullersdorf gab es Beratungsbedarf und deshalb wird dieser Tagesordnungspunkt von der Tagesordnung abgesetzt.

Der Tagesordnungspunkt wird von der Tagesordnung abgesetzt.

**TOP 6 : SR190-2014
Ländliche Neuordnung S 177 Ortsumfahrung Radeberg/ Großerkmannsdorf - Änderung der Gemeinde- und Gemarkungsgrenzen zwischen Radeberg und Arnsdorf**

Der Stadtrat stimmt der geplanten Änderung der Gemeinde- und Gemarkungsgrenzen der Großen Kreisstadt Radeberg, Gemarkungen Großerkmannsdorf und Radeberg, im Neuordnungsverfahren Ländliche Neuordnung S 177 Ortsumfahrung Radeberg/ Großerkmannsdorf entsprechend dem beiliegenden Plan (Anlage 1) und Flächenverzeichnis (Anlage 2) und der Vergrößerung des Gemeindegebietes um 6,9925 ha zu.

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 24 Nein 0 Enthaltung 0

**TOP 7 : SR192-2014
Festsetzung des Wirtschaftsplans für das Wirtschaftsjahr 2015 des Eigenbetriebes Stadtwirtschaftshof**

Der Stadtrat setzt den nach § 16 SächsEigBVO aufgestellten Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2015 des Eigenbetriebes Stadtwirtschaftshof wie folgt fest.

1. Summe der Erträge und Aufwendungen im Erfolgsplan einschließlich des voraussichtlichen Gewinns/Verlusts

	EUR
Summe Erträge	1.102.810,00
Summe Aufwendungen	1.080.840,00
Ergebnis	21.970,00

2. Mittelzu-/ Mittelabfluss im Liquiditätsplan

	EUR
Mittelzufluss aus laufender Geschäftstätigkeit	83.970,00
Mittelabfluss aus Investitionstätigkeit	55.500,00
Mittelabfluss aus Finanzierungstätigkeit	0,00
Gesamt	28.470,00

3. Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen 0,00 EUR

4. Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen 0,00 EUR

5. Höchstbeträge der Kassenkredite 200.000,00 EUR

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 24 Nein 0 Enthaltung 0

**TOP 8 : SR193-2014
Festsetzung des Wirtschaftsplans für das Wirtschaftsjahr 2015 des Eigenbetriebs
Abwasserentsorgung Radeberg**

Herr Schöffl nimmt um 18:15 Uhr an der Sitzung teil (24 Stadträte anwesend).

Der Stadtrat setzt den nach § 16 SächsEigBVO aufgestellten Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2015 des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung Radeberg wie folgt fest.

1. Summe der Erträge und Aufwendungen im Erfolgsplan einschl. des vor. Gewinns/Verlusts

	EUR
Summe Erträge	3.651.270,00
Summe Aufwendungen	4.326.200,00
Ergebnis	674.930,00

2. Mittelzu-/ Mittelabfluss im Liquiditätsplan

	EUR
Mittelabfluss aus laufender Geschäftstätigkeit	778.950,00
Mittelabfluss aus Investitionstätigkeit	3.346.782,00
Mittelzufluss aus Finanzierungstätigkeit	2.543.161,00
Gesamt	-1.582.571,00

3. Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen 1.808.000,00EUR

4. Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen 0,00 EUR

5. Höchstbeträge der Kassenkredite 200.000,00 EUR

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 25 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 9 : SR191-2014

Beschluss über die Festlegung der Sitzungstermine des Stadtrates der Großen Kreisstadt Radeberg für das Jahr 2015

Die regelmäßigen Sitzungen des Stadtrates der Großen Kreisstadt Radeberg finden im Jahr 2015 zu folgenden Terminen, jeweils 18:00 Uhr, im Ratssaal des Rathauses Radeberg, Markt 19 statt:

28. Januar 2015
25. Februar 2015
25. März 2015
29. April 2015
27. Mai 2015
24. Juni 2015
26. August 2015
30. September 2015
28. Oktober 2015
25. November 2015
16. Dezember 2015

Der Stadtrat war beschlussfähig.

Aufgrund des § 20 Abs. 1, 3 SächsGemO waren keine Mitglieder von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

einstimmig beschlossen Ja 25 Nein 0 Enthaltung 0

TOP 10 :

Verschiedenes

Es liegen keine zum Protokoll gemeldeten Anfragen und Informationen vor.

Gerhard Lemm
Oberbürgermeister

Gerd Erbes
1. Stellv. des Oberbürgermeisters

Detlev Dauphin
2. Stellv. des Oberbürgermeisters

Elisa Blochwitz
Protokollführerin